

Sąd Polubowny ds. Domen Internetowych
Przy Polskiej Izbie Informatyki i Telekomunikacji
Warszawa ul. Nowogrodzka 31 pok.103

Sygn.akt. 05/04/PA

WYROK
SĄDU POLUBOWNEGO

Wydany w Krakowie dnia 27 września 2004 r.

Sąd Polubowny ds. Domen Internetowych w składzie:

Paweł Podrecki – arbiter Sądu Polubownego

Po rozpoznaniu w dniu 27 września 2004 r. sprawy z powództwa:

Neckermann Polska Biuro Podróży Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie
przy ul. Dubois 9 00-182 Warszawa

przeciwko pozwanemu:

Rafał Podkański – prowadzący działalność pod nazwą
Marketing Services z siedzibą w Warszawie
przy ul. Pasaż Ursynowski 3 03-784 Warszawa

o naruszenie praw:

działając na podstawie zapisu na Sąd Polubowny ds. Domen Internetowych przy Polskiej Izbie Informatyki i Telekomunikacji z dnia 05.04.2004 r. – przez Powoda i z dnia 15.04.2004 r. – przez Pozwanego

o r z e k a:

1. Marketing Services z siedzibą w Warszawie w wyniku rejestracji nazw domen: www.nekermann.pl; www.neckerman.pl oraz www.nekerman.pl naruszył prawa Neckermann Polska Biuro Podróży Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie;

3. Zasądza od Pozwanego Rafała Podkańskiego - Marketing Services z siedzibą w Warszawie na rzecz Powoda Neckermann Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie kwotę tytułem kosztów postępowania w wysokości 2500 zł (słownie: dwa tysiące pięćset złotych).

U z a s a d n i e n i e

W dniu 24 maja 2004 r. wpłynął do Sądu Polubownego ds. Domen Internetowych przy Polskiej Izbie Informatyki i Telekomunikacji pozew złożony przez Neckermann Polska Biuro Podróży Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przeciwko Marketing Services o naruszenie praw.

Powód podniósł w pozwie, że pozwany swoim działaniem polegającym na rejestracji domen www.nekermann.pl; www.neckerman.pl oraz www.nekerman.pl, używając zniekształconej nazwy Powoda, świadomie wykorzystuje jego renomę dla promocji usług turystycznych oferowanych wyłącznie przez jego bezpośrednich konkurentów. Zdaniem Powoda działalność ta wprowadza w błąd dotychczasowych, jak również potencjalnych nowych klientów poszukujących oferty Powoda. Powód oświadczył ponadto, że nigdy nie miał żadnych powiązań handlowych lub innych form współpracy z Pozwanym.

Pozwany nie skorzystał, mimo pisemnego pouczenia z dnia 27 maja 2004 r., z prawa udzielenia odpowiedzi na pozew, przysługującego mu na podstawie art 11 Regulaminu Mediacji oraz Arbitrażu w Sprawach Dotyczących Nazw Domen Internetowych. Pozwany po wezwaniu przez Sąd stron sporu do składania ostatecznych wniosków podniósł, że nie wszedł w posiadanie domen na drodze oszustwa lecz pozyskał domeny w NASK oraz nie prowadzi działalności turystycznej, ale firmę usługowo-handlową.

Strony poddały rozstrzygnięcie sporu na podstawie zapisu na Sąd Polubowny ds. Domen Internetowych przy Polskiej Izbie Informatyki i Telekomunikacji, który nastąpił w dniu 05 kwietnia 2004 r. przez Powoda i w dniu 15 kwietnia 2004 r. przez Pozwanego.

Arbiter został wybrany zgodnie z Art.15 pkt Regulaminu Mediacji oraz Arbitrażu w Sprawach Dotyczących Domen Internetowych.

Sąd uznał, że wobec braku wniosków stron sporu o przeprowadzenie rozprawy może wydać orzeczenie na podstawie zebranego materiału dowodowego.

Sąd ustalił i zważył, co następuje:

Pozwany zarejestrował na swoją rzecz domeny o nazwach: www.nekermann.pl; www.neckerman.pl oraz www.nekerman.pl. (- wpis whois na stronie internetowej www.nask.pl). Domeny są skierowane na serwery Biura Podróży Ursynów (- kopie zawartości stron internetowych Biura Podróży Ursynów). Na stronach Biura Podróży Ursynów brak odesłań do stron Powoda, jak również jego ofert turystycznych.

Powód prowadzi od kilku lat w Polsce działalność polegającą na świadczeniu usług turystycznych w ramach biura podróży. Oznaczenie przedsiębiorstwa Powoda jest znane i cieszy się renomą, która pozwala klientom na dokonywanie wyboru ofert również w postaci elektronicznej i korzystania z usług turystycznych, w tym zawierania umów za pośrednictwem sieci internet.

Rejestracja nazw domen internetowych i ich używanie w obrocie w postaci adresu strony www może być uznane za jedną z form oznaczenia przedsiębiorstwa. Oznaczenie przedsiębiorstwa pełni zasadniczo funkcję identyfikującą, określającą pochodzenie usług od przedsiębiorcy oraz funkcje reklamową i gwarancyjną. Korzystanie z nazw domen może więc wywoływać niebezpieczeństwo pomyłek u odbiorców co do tożsamości przedsiębiorstwa lub co do pochodzenia, sposobu i jakości świadczonych usług lub istnienia związków gospodarczych.

Rejestracja i korzystanie w charakterze oznaczania przedsiębiorstwa z nazw domen identycznych lub podobnych z wcześniej używanym zgodnie z prawem oznaczeniem przedsiębiorstwa innego przedsiębiorcy, jeżeli może wprowadzać w błąd co do jego tożsamości spełnia przesłanki czynu nieuczciwej konkurencji, o którym mowa w art.5 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U. Nr 153, poz. 1503 – dalej „uznk”).

Przy ocenie przesłanki wprowadzenia w błąd miarodajna jest ocena przeciętnego odbiorcy. Tak będzie w szczególności, gdy rodzaj zawieranych umów ma charakter masowy i nie dotyczy towarów lub usług o charakterze dóbr trwałego użytku. Wskazując model przeciętnego odbiorcy należy przyjąć, że chodzi zwłaszcza o osobę, która w zwykłych warunkach obrotu ma średnie możliwości percepcji i ze względu na typ zawieranej transakcji jest w odpowiednim stopniu uważna i spostrzegawcza.

Oceniając podobieństwo nazwy domeny i oznaczenia przedsiębiorstwa brana pod uwagę powinna być głównie nazwa domeny drugiego i dalszych poziomów. Badając podobieństwo nazwy domeny i oznaczenia należy oprzeć się na ocenie słuchowej i wizualnej, porównywać elementy zbieżne, a nie różnice, uwzględniać renomę oznaczenia i porównywać oznaczenia w warunkach, w których odbiorcy korzystają z usług dostępnych za ich pośrednictwem. Niewielkie różnice pomiędzy oznaczeniem przedsiębiorstwa i nazwą domeny, zwłaszcza jej zapisem np. w formie fonetycznej modyfikacji znaku lub z celowym błędem literowym nie wyłączają istnienia podobieństwa.

Uwzględniając powyższe kryteria należy stwierdzić, że nazwy domen www.nekermann.pl; www.neckerman.pl oraz www.nekerman.pl mogą wywoływać u odbiorców pomyłki z oznaczeniem przedsiębiorstwa Powoda.

Takie zachowanie stanowi naruszenie interesów Powoda jako przedsiębiorcy uprawnionego do posługiwania się oznaczeniem wyróżniającym na podstawie przysługującego mu pierwszeństwa. W praktyce obrotu w sieci internet Pozwany istotnie ogranicza w ten sposób zakres korzystania z oznaczenia przedsiębiorstwa Powoda i wyłącza możliwość rejestracji domen z takim oznaczeniem na własną rzecz. Rejestrowanie nazw domen internetowych chociaż nie prowadzi do uzyskania prawnego monopolu posługiwania się danym oznaczeniem, to daje podstawy do faktycznej wyłączności używania takiego oznaczenia w sieci internet.

Zachowanie polegające na nieuprawnionym korzystaniu z oznaczenia cudzego przedsiębiorstwa i jego renomy należy uznać również za czyn nieuczciwej konkurencji w oparciu o art. 3 ust.1 uznk, przyjmując, że jest to zachowanie stanowiące naruszenie dobrych obyczajów. Przenoszenie pozytywnych skojarzeń związanych z cudzym przedsiębiorstwem przez używanie w obrocie gospodarczym jego oznaczeń jest uznawane za jedną z form czynu nieuczciwej konkurencji polegającego na naruszeniu renomy. Skutkiem takiego zachowania może być nieuczciwe przejmowanie aktualnej lub potencjalnej klienteli cudzego przedsiębiorstwa i współpracujących z nim osób. W konsekwencji nieuprawnionego wykorzystywania renomy może dojść do osłabienia pozycji rynkowej przedsiębiorcy lub utraty siły odróżniającej oznaczeń wyróżniających, w tym oznaczenia przedsiębiorstwa. W szczególności takie zachowanie może zmierzać także do wywołania u odbiorców nieprawdziwego przekonania o istniejących ścisłych powiązaniach gospodarczych pomiędzy Pozwanym a Powodem.

Ochrona renomy służy również przeciwdziałaniu utraty klienteli przez danego przedsiębiorcę, którą jego konkurent poprzez oparcie się na wypracowanej przez niego pozycji chce nieuczciwie pozyskać. W konsekwencji dochodzi do osiągnięcia przez naruszcyciela w sposób nieuprawniony korzyści i pozycji rynkowej.

Stwierdzając, że w domenach www.nekermann.pl; www.neckerman.pl oraz www.nekerman.pl Pozwany wykorzystał łudząco podobne nazwy do renomowanego oznaczenia przedsiębiorstwa Powoda należy więc przyjąć, że jest to zachowanie stanowiące tzw. nienazwany czyn nieuczciwej konkurencji polegający na naruszeniu cudzej renomy, którego podstawa znajduje się w art.3 ust.1 uznk.

Biorąc pod uwagę powyższe okoliczności należy stwierdzić, że zarejestrowanie przez Pozwanego domen www.nekermann.pl; www.neckerman.pl oraz www.nekerman.pl było nieuprawnione, a posługiwanie się nimi w obrocie gospodarczym stanowi czyn nieuczciwej konkurencji, którego podstawą jest art. 3 ust.1 oraz art.5 uznk.

O kosztach postępowania orzeczono zgodnie z Regulaminem i z żądaniami Powoda.